

Bản án số: 57/2023/HS-PT
Ngày: 08/9/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CẦN THƠ

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Bùi Thanh Quốc

Các Thẩm phán: Ông Trần Trí Dũng

Ông Võ Bảo Anh

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Ngọc Huỳnh Phương – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Cần Thơ.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cần Thơ tham gia phiên tòa:** Ông Phạm Thành Lộc – Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 9 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Cần Thơ xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 104/2023/TLPT-HS ngày 09 tháng 8 năm 2023 đối với bị cáo Trần Cao M do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 100/2023/HSST ngày 28/6/2023 của Tòa án nhân dân quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ.

- **Bị cáo có kháng cáo:**

Trần Cao M, sinh năm 1998 tại Cần Thơ. Nơi đăng ký thường trú: ấp P, xã Đ, huyện C, tỉnh Hậu Giang; chỗ ở: số B T, phường H, quận N, thành phố Cần Thơ. Giới tính: nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: lao động tự do. Con ông Trần Hồng T, sinh năm 1968 và bà Nguyễn Thanh T1, sinh năm 1972; em ruột có 01 người, sinh năm 2012; bị cáo chưa có vợ, con. Tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an thành phố C và có mặt tại phiên tòa.

Trong vụ án, còn có một bị cáo khác không kháng cáo, không liên quan đến kháng cáo nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do có kiến thức về công nghệ thông tin và mạng xã hội nên từ tháng 5/2020, Trần Cao M đã tạo 04 tài khoản gồm “EmiTran”, “Thẩm Ba”, “Hoàng

Thượng” và “Onion Marketing” trên mạng xã hội Telegram (mạng do nước ngoài quản lý) để lập nhiều “Kênh, N” với mục đích tải, lưu trữ sau đó đăng tải, chia sẻ, các tập tin ảnh và video chứa nội dung khiêu dâm, đồi trụy, cho nhiều người vào đăng ký xem để thu phí. Theo đó, M đã tạo 02 kênh V.I.P và VIP T3 để lưu trữ các tập tin ảnh và video chứa nội dung khiêu dâm, đồi trụy đã tải từ các tài khoản Telegram khác hay các trang Web nội dung khiêu dâm từ nước ngoài; sau đó M tạo kênh Vườn Địa Đ và quảng cáo đường link này vào các nhóm T2 khác và mạng Facebook, khi người xem truy cập vào đường link thì sẽ được hướng dẫn chuyển đến các nhóm có tên: Khu V, Khu V, Khu V, Khu V, Thị Trần K để xem những hình ảnh và video clip khiêu dâm do M đăng tải, chưa thu phí. Đến tháng 8/2020, khi số lượng người theo dõi trên các nhóm này lên khoảng 3.000 - 4.000 người, M bắt đầu yêu cầu người xem phải trả phí thành viên để được vào nhóm VIP (VIP T4, VIP T5 và VIP T6) sẽ được xem video clip khiêu dâm mới và nhiều nội dung hơn, với khoản phí theo các gói như 100.000 đồng/03 tháng, 200.000 đồng/07 tháng, 300.000 đồng/01 năm; thành viên tham gia nhóm VIP đóng phí cho M qua tài khoản Ngân hàng S, M1, ví MOMO và công cụ Paypal do M đứng tên chủ tài khoản. Trước khi đến hạn đóng phí 01 tuần, M sẽ nhắn tin riêng cho thành viên để nhắc đóng tiền gia hạn, thành viên không tiếp tục đóng tiền hoặc vi phạm nội quy do M đặt ra (như đăng nội dung về tình dục trẻ em, kinh dị...), M sẽ đưa ra khỏi nhóm.

Từ tháng 3/2021, M thuê Trần Văn P làm việc, sau đó M trang bị 01 bộ máy vi tính để bàn (không nhớ hiệu) và hướng dẫn cho P, sử dụng tài khoản “Phuckjen” để quản lý các kênh V.I.P và VIP T3 và các nhóm Khu V, Khu V, Khu V, Khu V, Thị Trần K (các nhóm không thu phí) với nhiệm vụ cụ thể: P sẽ tạo các tài khoản Facebook ảo, chia sẻ đường link dẫn đến các nhóm nêu trên để tìm kiếm thành viên mới. Ngoài ra, P cũng tìm và copy các clip khiêu dâm từ các nhóm khác, đăng lên kênh V và VIP T3 để lưu trữ, sau đó M sẽ chọn lại để đăng tải vào các nhóm thành viên có thu phí do M quản lý; M trả công cho P từ 5.000.000 đồng - 6.000.000 đồng/tháng qua ví MOMO của P.

Đến ngày 22/8/2022, qua công tác nghiệp vụ Phòng An ninh mạng và phòng, chống tội phạm sử dụng công nghệ cao (Phòng PA05) đã phối hợp Phòng Cảnh sát hình sự - Công an thành phố C đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Trần Cao M tại địa chỉ số B T, phường H, quận N, thành phố Cần Thơ, qua khám xét thu giữ nhiều thiết bị điện tử liên quan đến hành vi phạm tội gồm: 01 màn hình máy vi tính nhãn hiệu Samsung màu đen; 01 CPU màu đen, mặt trước có chữ Infinity; 01 máy tính bảng hiệu Microsoft có bàn phím; 01 bàn phím màu trắng hiệu Fuhlen; 01 chuột máy tính hiệu Fuhlen; 03 sợi cáp nguồn màu đen và 01 cáp tín hiệu mạng màu trắng.

Ngoài ra, Trần Cao M còn giao nộp 01 thẻ Ngân hàng M2 (Ngân hàng Q) mang tên Trần Cao M và 01 điện thoại di động Iphone XS màu gold, số IMEI: 353165101634016 bên trong có gắn sim mạng Viettel số thuê bao 0382.092080 có dữ liệu tin nhắn giữa M và P nội dung liên quan đến việc quản lý, điều hành các K, Nhóm khiêu dâm, đồi trụy.

Tiến hành kiểm tra các dữ liệu có nội dung khiêu dâm, đồi trụy được số hóa từ các Kênh, Nhóm trên đã ghi nhận được số lượng thành viên theo dõi, tham gia trong các nhóm, số lượng các file ảnh, videos được đăng tải, chia sẻ. Cơ quan điều tra tiến hành trích xuất, tổng hợp dữ liệu từ ổ C máy tính và trên các Nhóm: Khu V, Khu V, Khu Vườn Địa Đàng IV và Khu V như sau:

- Nhóm Khu Vườn Địa Đàng II: có 52.299 thành viên (member) tham gia, đã đăng tải 211 hình ảnh (photo), 918 videos và chia sẻ 16 đường dẫn (link). Kết quả trích xuất được 180 file hình ảnh và 550 file videos.

- Nhóm Khu Vườn Địa Đàng III: có 8.858 thành viên (member) tham gia, đã đăng tải 09 hình ảnh (photo), 511 video và chia sẻ 03 đường dẫn (link). Kết quả trích xuất được 04 file hình ảnh và 451 file videos.

- Nhóm Khu Vườn Địa Đàng IV: có 6.809 thành viên (member) tham gia, đã đăng tải 13 hình ảnh (photo), 507 videos và chia sẻ 08 đường dẫn (link). Trích xuất được 08 file hình ảnh và 448 file videos.

- Nhóm Khu V: có 1.939 thành viên (member) tham gia, đã đăng tải 13 hình ảnh, 485 videos và chia sẻ 02 đường dẫn (link). Trích xuất được 01 file hình ảnh và 31 file videos.

- Ổ đĩa C theo đường dẫn C:\FILES\W trên máy tính: có 40 file video.

Tổng cộng, Cơ quan điều tra trích xuất được 193 file ảnh, 1.480 file videos với tổng dung lượng là 166 Gigabyte (GB) từ tài khoản “EmiTran” và 40 file videos từ ổ C của máy tính, lưu vào ổ cứng di động 500GB hiệu ORICO.

Ngoài ra, qua kiểm tra 06 Kênh là công cụ để M quản lý, lưu trữ các file ảnh, video khiêu dâm, đồi trụy trước khi đăng tải vào các Nhóm, có kết quả cụ thể:

- Kênh Vườn Địa Đàng: có 27.738 tài khoản theo dõi, đăng tải 05 hình ảnh hướng dẫn cách bật tính năng hiển thị các nội dung nhạy cảm.

- Kênh VIP T3 (t.me/EmiTran): có 05 tài khoản theo dõi, không có thành viên, có lưu trữ 800 hình ảnh, 5910 video.

- Kênh VIP (http:t.me/EmiTran): có 04 tài khoản theo dõi, không có thành viên, có lưu trữ 147 hình ảnh, 1704 video.

- Các Kênh VIP T4, VIP T5 và VIP T6: là các Kênh mà M lập ra, yêu cầu thành viên phải đóng phí mới được tham gia và xem những video clip mới và nhiều nội dung hơn các video clip ở các Nhóm khác.

Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận N đã tiến hành trưng cầu Sở Văn hóa , Thể thao và Du lịch thành phố C tiến hành giám định về nội dung đồi trụy với dữ liệu đã kiểm tra, trích xuất vào 05 đĩa DVD - R. Tại Kết luận giám định ngày 31/8/2022 của Sở Văn hóa , Thể thao và Du lịch thành phố C kết luận: Dữ liệu trong 05 đĩa DVD - R với 30 file videos với tổng thời lượng là 17 giờ 36 phút 32 giây, trong đó có 13 giờ 53 phút 57 giây có nội dung khiêu dâm, đồi trụy.

Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận N tiếp tục trưng cầu Phân viện Khoa học Hình sự - Bộ C, tại Thành phố Hồ Chí Minh để giám định dung lượng của dữ liệu mang nội dung khiêu dâm, đồi trụy theo Kết luận giám định của Sở

Văn hóa , Thể thao và Du lịch thành phố C. Tại Kết luận giám định số 422/KL-KTHS ngày 20/3/2023 của Phân viện Khoa học Hình sự - Bộ C, tại Thành phố Hồ Chí Minh, kết luận: Phần dữ liệu mang nội dung khiêu dâm, đồi trụy với thời lượng là 13 giờ 53 phút 57 giây có tổng dung lượng là 15,92843736 Gigabyte (GB).

Ngày 30/8/2022, Trần Văn P đến Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận N đầu thú, khai nhận hành vi phạm tội; riêng bộ máy vi tính - là phương tiện thực hiện hành vi phạm tội, P đã bán để lấy tiền tiêu xài.

Về thu lợi bất chính: từ năm 2020 đến khi bị phát hiện, mỗi tháng Trần Cao M thu được số tiền 10.000.000 đồng đến 28.000.000 đồng, tổng số tiền thu lợi bất chính hơn 400.000.000 đồng. Trần Văn P thu lợi bất chính hơn 85.000.000 đồng.

Tại bản án hình sự số 100/2023/HS-ST ngày 28/6/2023 của Tòa án nhân dân quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Trần Cao M phạm tội “Truyền bá văn hóa phẩm đồi trụy”.

Căn cứ: điểm a, d khoản 3 Điều 326; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: bị cáo Trần Cao M 09 (chín) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 23/8/2022.

Ngoài ra, bản án còn tuyên về hình phạt đối với một bị cáo khác, về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi tuyên án sơ thẩm, ngày 03/7/2023 bị cáo Trần Cao M kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cần Thơ tham gia phiên tòa nhận định:

Xét thấy nội dung vụ án đã được làm rõ theo hồ sơ vụ án, hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội Truyền bá văn hóa phẩm đồi trụy với tình tiết định khung tại điểm a, d khoản 3 Điều 326 Bộ luật Hình sự. Bản án sơ thẩm đã tuyên là có căn cứ, đúng pháp luật, đúng với hành vi phạm tội của bị cáo. Khi lượng hình, cấp sơ thẩm đã xem xét toàn diện và áp dụng tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo theo đúng quy định. Tuy nhiên tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo nộp 10.000.000 đồng tiền thu lợi bất chính, bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, trong quá trình học tập bị cáo được tặng nhiều giấy khen. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự sửa bản án sơ thẩm. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giảm mức hình phạt đối với bị cáo từ 06 tháng đến 09 tháng tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Kháng cáo của bị cáo trong thời hạn luật định nên đủ điều kiện để Tòa án cấp phúc thẩm giải quyết theo quy định.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung cáo trạng đã truy tố và bản án sơ thẩm đã tuyên. Đối chiếu với tài liệu chứng cứ thể hiện trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở để kết luận:

Lợi dụng việc có kiến thức về công nghệ thông tin và mạng xã hội nên từ tháng 5/2020, bị cáo đã tạo lập nhiều kênh, nhóm trên mạng với mục đích đăng tải, chia sẻ các tập tin ảnh và video chứa nội dung khiêu dâm, đòi truy cho nhiều người vào đăng ký xem để thu lợi bất chính. Quá trình điều tra đã chứng minh được bị cáo đã thực hiện đăng tải, chia sẻ đến hơn 50.000 người xem, thu lợi bất chính từ 972 thành viên trong nhóm VIP với số tiền hơn 400.000.000 đồng và dữ liệu được số hóa mà bị cáo đã đăng tải, chia sẻ có tổng dung lượng là 15,92843736 Gigabyte.

Với hành vi nêu trên, cấp sơ thẩm truy tố, xét xử bị cáo về tội “Truyền bá văn hóa phẩm đồi trụy” với tình tiết định khung “*dữ liệu được số hóa có dung lượng 10 gigabyte (GB) trở lên*” và “*phổ biến cho 101 người trở lên*” theo quy định tại điểm a, d khoản 3 Điều 326 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Sau khi tuyên án sơ thẩm, bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt với lý do hoàn cảnh gia đình khó khăn, bị cáo là lao động chính trong gia đình và bị cáo có thiện chí khắc phục số tiền thu lợi bất chính.

Hội đồng xét xử xét thấy,

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không chỉ xâm phạm đến trật tự công cộng mà còn xâm phạm đến thuần phong mỹ tục, làm băng hoại nhân cách và suy đồi đạo đức, gây ảnh hưởng xấu đến sự phát triển lành mạnh của đời sống văn hóa. Bị cáo là người đã thành niên, có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Bản thân bị cáo nhận thức rõ việc truyền bá văn hóa phẩm đồi trụy đã bị pháp luật nghiêm cấm nhưng chỉ vì thỏa mãn nhu cầu vật chất cá nhân, nhằm thụ hưởng lợi ích bất hợp pháp mà bị cáo vẫn bất chấp hậu quả để thực hiện với lỗi cố ý. Do đó, cần có mức án nghiêm tương xứng với hành vi phạm tội để bị cáo có thời gian tự ăn năn, hối lỗi đối với hành vi phạm tội của mình mà cải tạo, tu dưỡng, biết sống đặt mình vào khuôn khổ pháp luật đồng thời đảm bảo tác dụng răn đe và phòng ngừa chung cho xã hội.

Khi lượng hình, cấp sơ thẩm đã áp dụng tình tiết giảm nhẹ “*thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải*” theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự và tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo nộp lại tiền thu lợi bất chính là 10.000.000 đồng, bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn nên Hội đồng xét xử áp dụng tình tiết giảm nhẹ ở khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo.

Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận kháng cáo của bị cáo, theo đó giảm một phần hình phạt cho bị cáo.

Đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận.

[4] Các phần khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

[5] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo **Trần Cao M.** Sửa bản án hình sự sơ thẩm số: 100/2023/HSST ngày 28 tháng 6 năm 2023 của Tòa án nhân dân quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ.

1. *Tuyên bố*: Bị cáo **Trần Cao M** phạm tội “Truyền bá văn hóa phẩm đồi trụy”.

2. Căn cứ: điểm a, d khoản 3 Điều 326; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17 và Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Trần Cao M 08 (tám) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 23/8/2022.

3. Căn cứ: khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các phần khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND CC tại TP. Hồ Chí Minh;
- VKSND TP. Cần Thơ;
- Cơ quan tố tụng Q. Ninh Kiều;
- Bị cáo;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Bùi Thanh Quốc